



# Simon Stimulus reçoit l'aide d'un ami costaud !

Information pour les patients





Tout comme ta maison, ton cœur comprend plusieurs chambres.

Mais les chambres de ton cœur  
ne sont pas faites pour cuisiner, comme la cuisine.  
Ou pour jouer, comme la salle de jeux.  
Ou pour étudier, comme le bureau.  
Ou pour dormir, comme la chambre à coucher.

Au contraire! Dans les chambres de ton cœur, on travaille très dur!  
Ça ne s'arrête jamais!

Et sais-tu qui fait tout ce travail ?

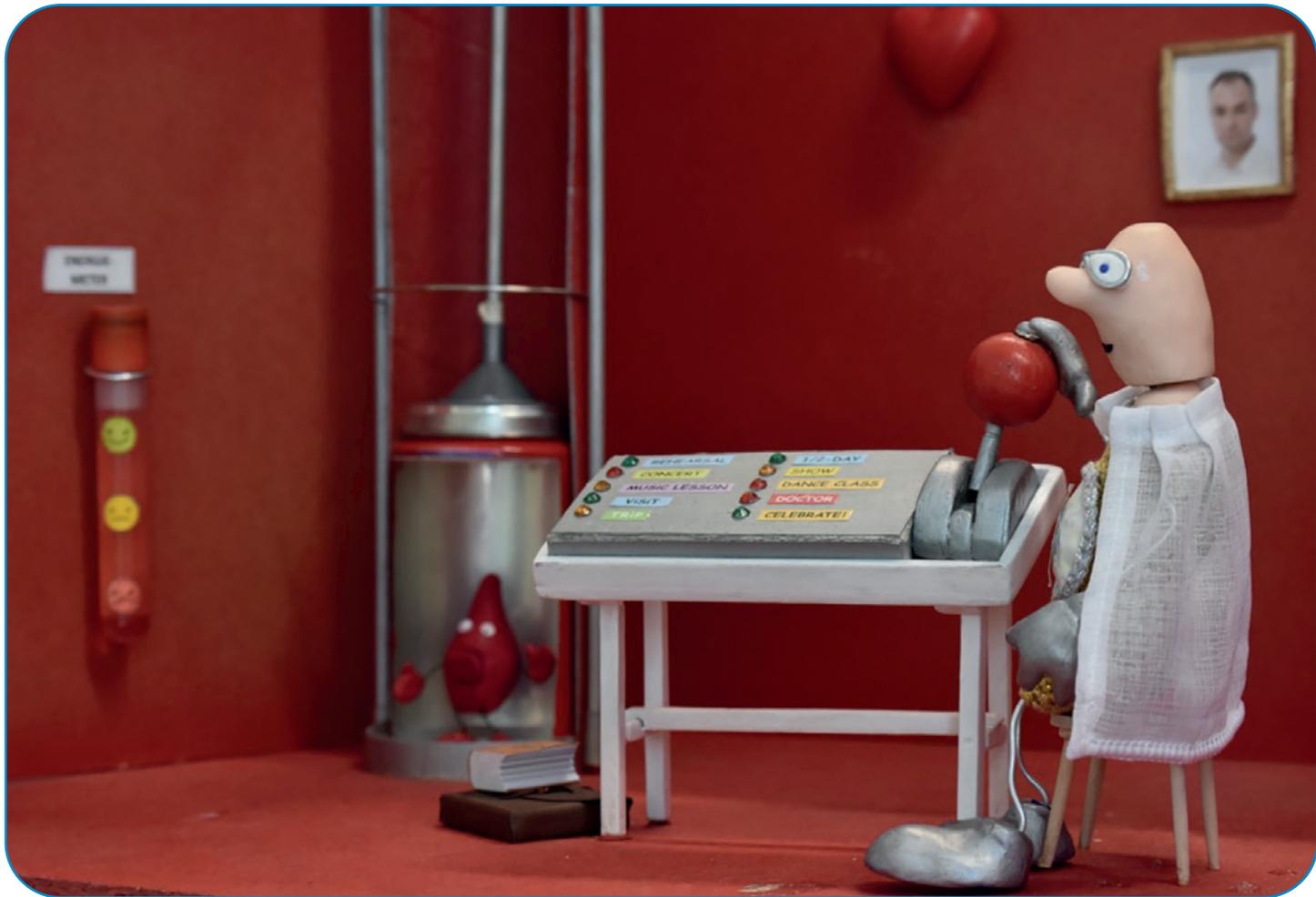
**C'est Sam et Simon Stimulus!**

Sam vit dans la chambre située en haut de ton cœur  
et Simon dans la chambre située en bas.

Aujourd'hui, nous allons rendre visite à Simon  
dans la chambre du bas. On y va ?



Simon Stimulus reçoit l'aide d'un ami costaud !



## Simon Stimulus a un problème.

Simon reçoit tout le temps la visite de gouttes de sang qui voyagent dans ton corps. Simon a une tâche très spéciale: il veille à ce que toutes ces gouttes de sang puissent entrer et sortir de ton cœur pour aller faire leur travail dans chaque organe de ton corps.

Veux-tu savoir comment Simon y arrive ? Alors, lis bien ce qui suit:

Lorsqu'une goutte de sang arrive par un tube chez Simon dans la chambre du bas de ton cœur, Simon tire sur un grand levier. Et ce n'est pas n'importe quel levier! Il faut être très fort pour pouvoir le tirer. Lorsque Simon tire sur le levier, le plancher du tube s'ouvre. Et la goutte de sang peut continuer son chemin dans ton corps.





Simon est constamment occupé à laisser passer toutes les gouttes de sang.  
Il a peu de temps pour se reposer.  
Car une goutte de sang est à peine passée,  
qu'une autre arrive déjà!

Mais Simon est vraiment fait pour faire ce travail  
dur jour après jour.  
Tout spécialement pour toi.

Tout le monde a son propre Simon:  
tes amis, maman, papa, ta mamie, ton papy,  
tes oncles et tes tantes, ils ont tous un Simon Stimulus  
dans la chambre du bas de leur cœur.



Simon Stimulus reçoit l'aide d'un ami costaud !



La chambre où vit Simon  
est un endroit spécial.  
Mais la chambre où vit ton Simon à toi  
est encore un peu plus spéciale.

Parfois, sans prévenir, la chambre commence soudainement  
à trembler et à vibrer. Comme un tremblement de terre!  
Alors c'est la panique chez les gouttes de sang. Parce que quand  
tout tremble comme ça, Simon ne peut pas tirer sur le levier.

Pourtant, ton Simon arrive à faire son travail,  
même si sa chambre tremble à nouveau.  
Car dans ces moments-là,  
Simon peut compter sur l'aide d'un super copain.

Veux-tu savoir qui vient aider Simon de temps en temps ?



Simon Stimulus reçoit l'aide d'un ami costaud !



## Simon Stimulus reçoit de l'aide.

C'était un jour plutôt calme pour Simon.  
Il n'y avait pas beaucoup de gouttes de sang qui voulaient passer.  
Cela arrive parfois, par exemple quand tu dors.

Simon est habitué à ce qu'il y ait beaucoup plus  
d'activité dans sa chambre. Le calme lui fait du bien pendant  
un moment, mais il sent quand même que quelque chose ne va pas.

Comme toujours, Simon continue à surveiller de près le passage  
des gouttes de sang, car elles sont parfois impatientes!

Soudain, alors qu'on n'entend pas un bruit,  
il sent un drôle de frisson parcourir son petit corps.  
Cela ne dure pas longtemps, mais c'est quand même bizarre.  
Même sa table de travail a bougé un peu à cause des secousses.  
Comme c'est étrange!





Simon essaye de ne pas trop y penser.  
Il n'en a pas le temps non plus,  
car des gouttes de sang arrivent déjà.  
Il hésite un peu, mais les laisse quand même passer.

Peu de temps après, la chambre recommence à trembler...  
Cette fois encore plus fort qu'avant.  
La chaise de Simon se renverse,  
et il doit s'accrocher fermement à sa table de travail.

Mais qu'est-ce qui se passe ?





Juste à ce moment, une autre goutte de sang arrive.  
Elle panique immédiatement: « Simon, qu'est-ce qui se passe ici ?  
Laisse-moi vite passer! Je suis pressée! »

« Je dois d'abord redresser ma chaise »,  
répond Simon d'une voix tremblante.

Simon a besoin de toutes ses forces pour garder son équilibre  
et ne pas tomber par terre. Il essaie de tirer sur le levier,  
mais il n'y arrive pas à cause des secousses.

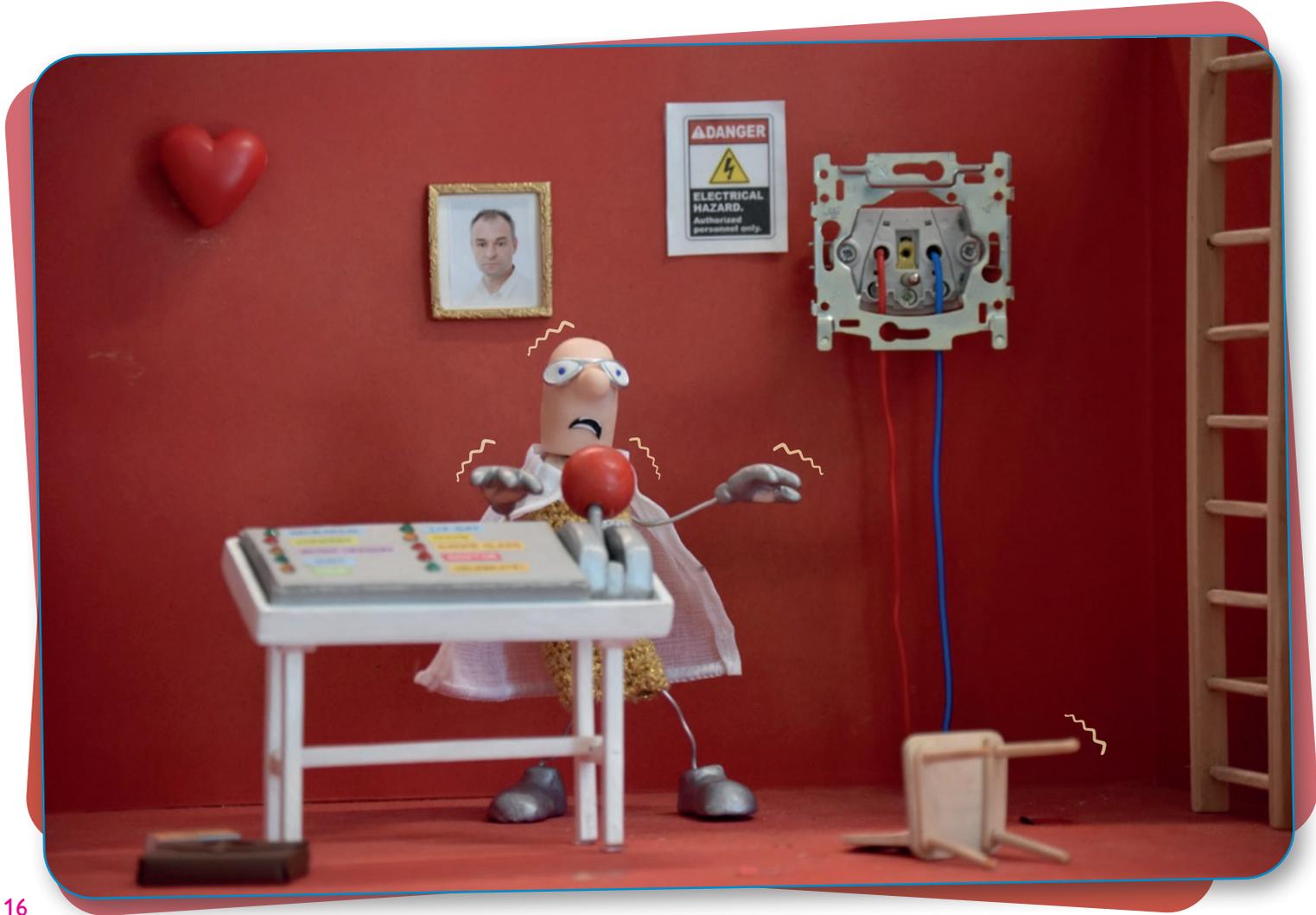
« Dépêche-toi, Simon, dépêche-toi! » dit encore la goutte de sang avec  
impatience. Entre-temps, d'autres gouttes de sang attendent.

« À l'aide! Je ne peux pas travailler comme ça! » crie Simon.  
Et le compteur d'énergie est au plus bas.

Que faire maintenant ?



Simon Stimulus reçoit l'aide d'un ami costaud !



Simon se sent impuissant, avec une longue file de gouttes de sang  
paniquées dans une chambre qui continue à trembler.  
Et puis tout ce bruit, comme du tonnerre, c'est insupportable !

Alors Simon pousse un cri d'alarme.  
« À l'aide! Que se passe-t-il ?  
Arrêtez les tremblements! »

Soudain, la chambre devient sombre et silencieuse.  
Simon ne sait pas quoi faire.  
Mais alors... une petite lumière s'allume.

Simon regarde autour de lui:  
quelqu'un viendrait-il l'aider ?





Tout en haut, sur la première marche de l'échelle,  
Simon voit un pied. Et puis un autre pied.

Un bonhomme costaud descend de l'échelle!

« Mais qui es-tu ? » demande Simon. « Es-tu venu pour m'aider ?  
Peux-tu peut-être arrêter ces tremblements ? »

Bien vite, le bonhomme se trouve à côté de Simon.

« Ne t'inquiète pas, tout va bien se passer! » lui dit-il.  
C'est **Frank Défib**, son sauveur!  
Et il sait quoi faire dans cette situation d'urgence.



Simon Stimulus reçoit l'aide d'un ami costaud !



Sûr de lui, Frank Défib dit: « Les tremblements viennent de là! »  
Il montre à Simon le système électrique sur le mur.

« Oh, est-ce que quelque chose ne marche pas ? » demande Simon.

« Ai-je fait quelque chose de mal ? »

Frank Défib le rassure immédiatement:

« Pas du tout, mais je vais d'abord arrêter les tremblements,  
et puis nous allons en parler. »

Simon le regarde avec surprise et soulagement.

Les gouttes de sang sont aussi  
très impressionnées par Frank Défib.

Pourrait-il vraiment arrêter ces secousses violentes  
à lui tout seul ?





Frank Défib a une longue corde enroulé autour de son corps.  
Il la prend et la dirige vers le système électrique sur le mur.

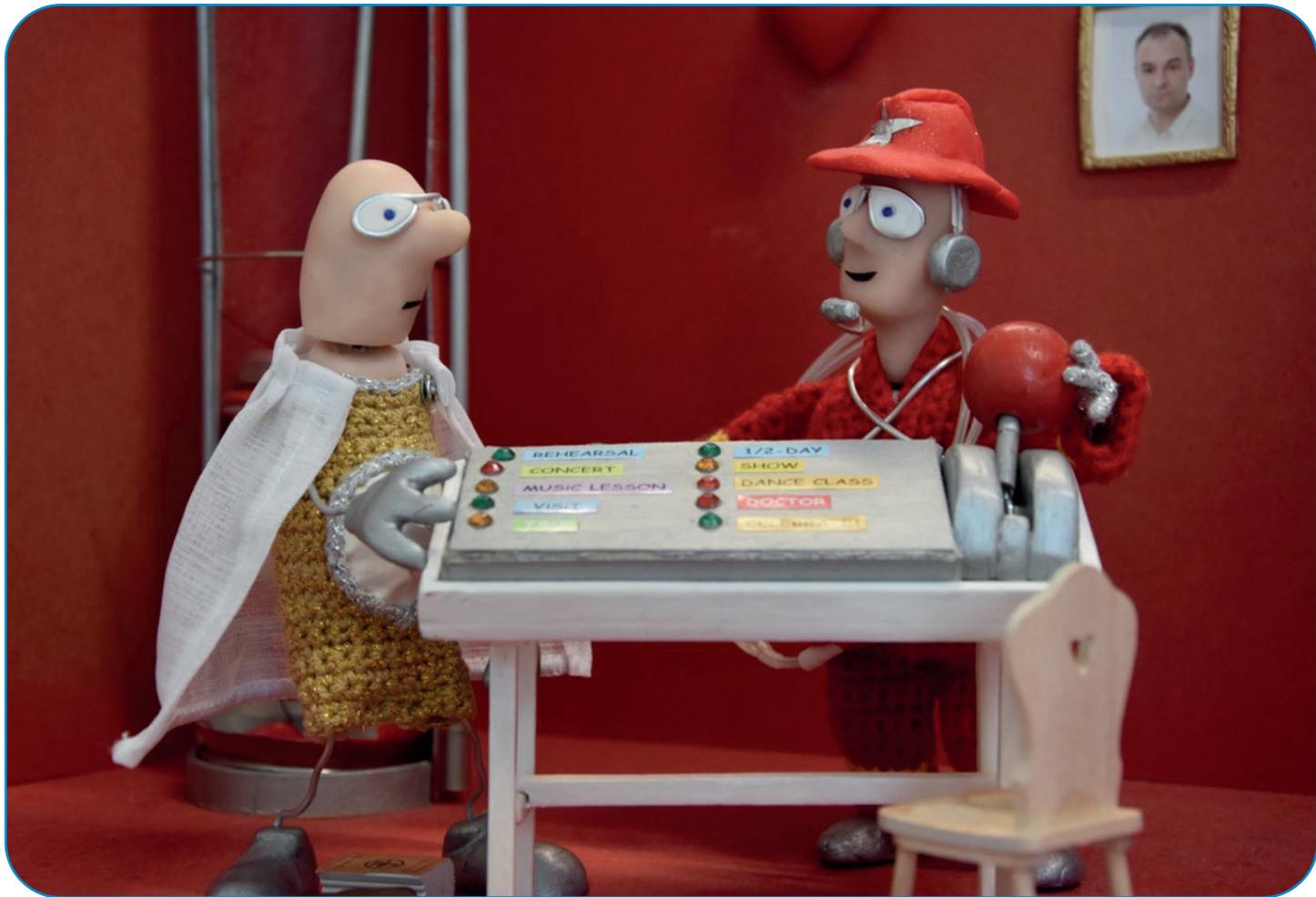
« Attention, accrochez-vous bien! » crie Frank Défib.

Simon et les gouttes de sang sont inquiets  
et attendent la suite.

Soudain, un choc violent se produit.  
Encore plus intense que tout le tumulte dans la chambre!  
Comme si on se cognait violemment contre un mur  
et qu'on voyait des étoiles.

Le choc est un peu effrayant mais heureusement  
tellement bref qu'il est vite oublié.





Il fait de nouveau calme dans la chambre.  
Simon veut se remettre tout de suite au travail car  
il y a une longue file de gouttes de sang qui attendent.

« Pourquoi ne te reposes-tu pas un moment ? » lui dit Frank Défib,  
« Après ça tu pourras reprendre le travail avec toute ton énergie! »

Frank Défib se met à la table de travail et laisse passer  
les gouttes de sang sans problème. Il continue jusqu'à ce que la  
file soit passée et que Simon puisse reprendre son boulot à son aise.



ENERGIE-  
METER



Les gouttes de sang sont aussi très soulagées.  
Elles ont vu le compteur d'énergie remonter.

« Merci pour ton aide, Frank Défib! »  
crie une goutte de sang toute contente.  
Mais avant que Frank ne puisse répondre, la voilà déjà partie.  
Tout est redevenu normal dans la chambre du bas du cœur.



Simon Stimulus reçoit l'aide d'un ami costaud !



Frank Défib montre à Simon une grande carte.  
« Viens, on va accrocher cette carte ensemble au mur, » dit-il.

« Quelle est cette carte ? » demande Simon, curieux.

« Si ta chambre recommence à trembler,  
tu peux vite aller vers cette carte.

Elle donne toutes les informations dont tu as besoin pour m'appeler  
à l'aide, » explique Frank, « Je suis toujours dans le coin. »





« Mais ça veut dire que ça peut recommencer ? »  
demande Simon avec une voix tremblante.

« Le risque est faible, mais il existe, » dit Frank Défib.  
« Mais tu n'as plus besoin d'avoir peur,  
car je serai toujours là pour t'aider! »

Simon soupire de soulagement. « C'est super, Frank Défib, merci beaucoup! »

Cela le rassure de savoir que Frank sera toujours là pour l'aider.  
De plus, Frank Défib et Simon s'entendent à merveille.  
Ensemble, ils forment une équipe formidable!



© septembre 2024 UZ Leuven

Ce texte et ses illustrations ne peuvent être reproduits qu'avec l'accord du service Communication de l'UZ Leuven.

Conception et réalisation

Ce texte a été rédigé par le service de cardiologie pédiatrique, des maladies cardiovasculaires et du CIRC, en collaboration avec le service Communication.

Dessins de Patricia Poels et Jonas Vermeulen

Vous pouvez également trouver cette brochure sur [www.uzleuven.be/fr/brochure/701726](http://www.uzleuven.be/fr/brochure/701726).

Les remarques ou suggestions concernant cette brochure peuvent être adressées à [communicatie@uzleuven.be](mailto:communicatie@uzleuven.be).

Éditeur responsable :

UZ Leuven

Herestraat 49

3000 Louvain

tél. 016 33 22 11

[www.uzleuven.be](http://www.uzleuven.be)



 mynexuzhealth



Consultez votre dossier médical  
sur [nexushealth.com](http://nexushealth.com)  
ou téléchargez l'application

